

**Zeitschrift:** ASMZ : Sicherheit Schweiz : Allgemeine schweizerische Militärzeitschrift  
**Herausgeber:** Schweizerische Offiziersgesellschaft  
**Band:** 165 (1999)  
**Heft:** 10

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Herausgeber: Schweizerische Offiziersgesellschaft (SOG)

## Verwaltungskommission ASMZ

Oberstlt i Gst Peter Fischer

## Chefredaktor

Oberst i Gst Dr. Charles Ott (CO.)

## Adresse der Redaktion

Redaktionssekretariat ASMZ  
c/o Huber & Co. AG  
Claudia Josef, Postfach  
8501 Frauenfeld, Tel. 052 723 5622  
Fax 052 721 5404  
E-Mail [verlag.zeitschriften@huber.ch](mailto:verlag.zeitschriften@huber.ch)

## Stellvertreter des Chefredaktors

1. Prof. Dr. Albert A. Stahel, Oberstlt (A.St.)  
2. Dr. Dieter Kläy, Hauptmann (dk)

## Redaktion

Dr. Jürg Stüssi-Lauterburg (Si.)  
Oberstlt Bruno Frey (Fy)  
Major i Gst Hans-Ulrich Bigler (Bi)  
Major Gabriele Felice Rettore (Re)  
Hptm Markus Schuler (M.S.)  
Lt Philipp Tobler (Internet)  
Fritz Brand (Armee fotodienst)

## Redaktionsassistenten

Major Bartholomé Hunger (hu.)  
Major Werner Zeller (wz)  
Hptm Christoph Neuhaus (cn)  
Hptm Walter Troxler (wt)  
Frau Andrea Borlinghaus (CD-ROM)



Member of the European  
Military Press Association  
(EMPA)

Verlagsleitung Max Hebeisen

Inserateleitung Werner Straub

Herstellerin Doris Traber

Bezugspreise inkl. 2,3% Mehrwertsteuer

Jahresabonnement:

Kollektivabonnement SOG Fr. 20.–

Einzelabonnement:

In- und Ausland Fr. 70.–/Fr. 90.–

Einzelnummer:

In- und Ausland Fr. 7.40/Fr. 9.70

## Druck, Verlag, Inserate, Abonnemente

Huber & Co. AG, 8501 Frauenfeld  
Telefon 052 723 55 11, PC 85–10–0

Erscheinungsweise 11mal pro Jahr

Auflage 28800 ISSN 0002-5925

Nachdruck nur mit Bewilligung  
der Redaktion und Quellenangabe.

Bei Adressänderungen und Doppel-  
zustellung bitte Abonentennummer  
(siehe Adressetikette) angeben.

Internet: <http://www.asmz.ch>

Die nächsten gelben Seiten  
erscheinen in der Ausgabe Nr. 11/99

## 3 Editorial

Heute wird ein bedeutender Teil des  
Drogenhandels in die Schweiz über  
die Balkanroute abgewickelt.

## 5 Weltspitze in Sachen Sicherheit?

Auch sicherheitspolitisch darf die  
Schweiz nicht zum Entwicklungsland  
verkommen.

Gustav Däniker

## 9 Cohésion nationale et volonté de défense en temps de paix

On oublie les liens, indispensables, qui  
doivent rattacher l'individu à la collec-  
tivité et la collectivité à l'individu («un  
pour tous, tous pour un»).

Hervé de Weck

## 11 Individualisten im Kollektiv

Der Jugendliche von heute will gefor-  
dert werden und Leistungen erbringen.

Marcel Doerig

## 15 Mehrheit der Rekruten für bisheriges Dienstmodell

Von den Rekruten, die zum Durch-  
dienen bereit sind, würden zwei von  
drei ihren Dienst auch im Ausland  
absolvieren.

Karl W. Haltiner, Jonathan Bennett

## 18 Bekämpfung gehärteter Ziele aus der Luft

Die Kaverne von Bin Laden in Afgha-  
nistan konnte mit den amerikanischen  
Tomahawks nicht zerstört werden.

Konrad Alder

## 21 Streitkräfte im humanitären Einsatz?

Für eine effiziente Hilfe besteht oft  
zum militärischen Potential gar keine  
Alternative vor Ort.

Hans Ulmer

## 22 Das Stumpenbataillon

Das Mechanisierte Füsilierbataillon  
als neue «Feuerwehr» des Kampf-  
gruppenkommandanten.

Werner Zeller

## 25 Der Einsatz mechanisierter Mittel südlich der Alpen

Die Sicherung der Alpentransversalen  
ist optimal, wenn sie mit dem Schutz  
des Grenzraumes gekoppelt werden  
kann.

Roy Kunz

## 28 Nitrochemie AG, Wimmis

Ziel der neuen Firma ist es, Komplett-  
anbieter aller Klein-, Mittel- und  
Grosskaliber zu werden.

Charles Ott

## 31 Indien und seine Sicherheitskonzeption

Indien ist besorgt darüber, dass China  
andere Länder in der Entwicklung  
nuklearer Waffen unterstützt.

Milen L. Naidu

## 34 Afrikanische Friedenstruppe in Sicht

Die Afrikaner wollen mit einem ei-  
genständigen Ausbildungsprogramm  
Truppen unter dem Kommando der  
UNO aktiv werden lassen.

Charles Ott

## 35 Die Seite der SOG

## 36 Forum

## 38 Bericht aus dem Bundeshaus

## 41 Internationale Nachrichten

## 48 Bücher

## Umschlagbild

Auch heute noch ein Akt mit hohem  
sinnbildlichem Gehalt: Der junge  
Rekrut übernimmt von seinem Kom-  
mandanten über der Schweizerfahne  
sein Sturmgewehr – und dazu ein  
grosses Stück Verantwortung.  
Foto: Armee fotodienst